

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015 ♦ (838) 270-0444

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM
Saturday - 5 PM
Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM
Sábado - 7 PM
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes
fr.rodrico@olorc.org
Pastor

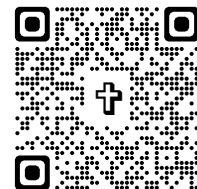
Angel Jimenez
angel@olorc.org
**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza
monica@olorc.org
Parish Secretary

Sr. Suchita Xalxo
faith@olorc.org
**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →





June 14, 2026

Eleventh Sunday in Ordinary Time

Ex 19:2-6a | Rom 5:6-11 | Mt 9:36—10:8

Grow:

Our first reading from Exodus contains a promise: “If you hearken to my voice and keep my covenant, you shall be my special possession, dearer to me than all other people.” God promises to make Israel “a kingdom of priests, a holy nation,” if they keep the covenant. Reading the rest of the Old Testament, we know how this turns out: humanity never fully keeps our part of the covenant. And yet God is faithful, despite our unfaithfulness. In the Gospel, Jesus sends his disciples not to pagan territory or any Samaritan towns, but to “the lost sheep of the house of Israel,” revealing that God never abandons his chosen ones. Indeed, this is the same point Paul makes when he says, “But God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us.” Our discipleship begins from a deep awareness of the relentless love with which God pursues us. Even when we stray from our baptismal covenant with him, he comes looking to save us and bring us back to himself.

Go:

Today’s Gospel ends with a powerful reminder to all evangelizers: “Without cost you have received; without cost you are to give.” Knowing the limitless mercy of God – how God has reconciled us to himself through Christ’s suffering and death, we are to imitate his generosity in bearing witness to the Gospel. Knowing the love which has saved us, our hearts are moved – as Jesus’ was at the sight of the crowd – to see that others come to know his love. Therefore, the generosity with which Jesus calls us to pour ourselves out for the sake of the Gospel is not an imposition from outside us, but a response to the love we have received that compels us from within to make him and his kingdom known.

Recently Deceased ♦ Recién Fallecidos

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. *May their souls and all the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*

Concédeles Señor el descanso eterno, y brille para ellos la Luz Perpetua. Que descansen en paz, **Así sea.**

♦ *Celia Cerrano*

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ June 13 de junio, 2026

5PM: Perez Martinez Family (SI), María de Jesus Solorio (†), Maria Teresa Hernandez (†)

7PM: Virgen de San Juan de los Lagos (IE), Maria Cruz Jimenez (IE), Jesus y Maria Rocha (IE), Jose Duran (†), Maria de Jesus Ruiz (†), Antonia y Magdalena Mireles (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ June 14 de junio, 2026

8AM:

10AM: Rufina Villanueva (B†), Cristian Ivan Ortiz Velazquez (†), Filiberto Velasquez Ariña (†), Nora Gamboa (†)

12PM: Alejandro Gutiérrez (IE), Yesenia Quiroz (IE), Familia Calderon Gonzalez (IE), Elena Vasquez (C†), Celso Gonzalez (†), Pedro y Javier Calderon (†)

7PM: Alejandro Leon (IE), Ivan Leon Valencia (†), Marcos Cisneros (†), Bricio, Graciela y Teresa Cortes (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

TUESDAY/MARTES ♦ June 16 de junio, 2026

8AM: Elena Vasquez (C†)

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ June 17 de junio, 2026

8AM: Mary Jo, Fatima, Fil Silva & families (SI)

THURSDAY/JUEVES ♦ June 18 de junio, 2026

5:30PM:

FRIDAY/VIERNES ♦ June 19 de junio, 2026

5:30PM: Catarina Moreno Amado (IE), Patricia Saavedra Moreno (IE), Raul Saavedra Vivar (IE)

6PM: Confessions / Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

Altar Flowers	Flores para el Altar
<p>Bring beauty and reverence to our worship space by sponsoring altar flowers! Your generous contribution will honor loved ones, commemorate special occasions, or simply glorify our Lord.</p> <p><u>How It Works:</u> * Choose a date meaningful to you & provide your intention. * Your donation will help adorn our altar with fresh, beautiful arrangements.</p> <p><u>To Sponsor:</u> Visit our Parish office.</p>	<p>¡Embelece y llena de reverencia nuestro espacio de oración patrocinando las flores del altar! Su generosa contribución puede honrar a tus seres queridos, conmemorar ocasiones especiales o simplemente glorificar a Dios.</p> <p><u>Cómo Funciona:</u> * Elige una fecha significativa para ti y proporciona su intención * Tu donación ayudará a adornar nuestro altar con arreglos frescos y hermosos.</p> <p><u>Para Patrocinar:</u> Visitenos en la oficina parroquial.</p>
Mass intentions	Intenciones de Misa
<p>Would you like to offer a Mass for a loved one? Whether in memory, for an anniversary, or for a special intention. Visit our parish office to schedule your weekday or weekend Mass intentions and join us in prayer.</p> <p>* Up to 3 names per Mass: \$10 * Please submit intentions at least one week in advance.</p> <p>Thank you for your faith and support!</p>	<p>¿Desea ofrecer una Misa por un ser querido? Ya sea en memoria, por un aniversario o por una intención especial. Visite la oficina parroquial para programar sus intenciones de Misa entre semana o de fin de semana y unirse en oración.</p> <p>* Hasta 3 intenciones por Misa: \$10 * Envíe su intención al menos con una semana de anticipación.</p> <p>¡Gracias por su fe y apoyo!</p>
Celebración de la Virgen del Carmen	
<p>El domingo 19 de julio celebraremos a la Virgen del Carmen y llevaremos a cabo la imposición del escapulario y la consagración a la Virgen del Carmen. Si sientes el llamado a imponerte el escapulario y te gustaría ser consagrado, te ofrecemos una clase de preparación los martes 23 y 30 de junio en el Salón del Padre Pío a las 6 de la tarde.</p> <p>Para cualquier duda o pregunta, no dudes en comunicarte con nuestra oficina parroquial.</p>	
Office Hours	Horario de oficina
<p>Our Parish office will be closed on Friday, June 19th, 2026 in observance of <i>Juneteenth</i>. We will resume to our regular office hours the following week.</p> <p>During this time, please refer to Rosie at (838) 270-0444, for any questions or inquiries you may have.</p>	<p>Nuestra oficina parroquial permanecerá cerrada el viernes 19 de junio de 2026 en conmemoración de <i>Juneteenth</i>. Reanudaremos nuestro horario regular de atención la semana siguiente.</p> <p>Durante este tiempo, por favor dirija cualquier pregunta a Rosie al (838) 270-0444.</p>
Weekly collection	Colecta semanal
<p>May 30 - 31 de mayo, 2026 AMA Collection</p>	<p>TOTAL: \$ 6,186.18 TOTAL: \$11,201.38</p>

Lisa Brom

Realtor®
Parishioner
(831) 682-0126
Sotheby's
 INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
 for Helping Others,
 I am always grateful for your referrals"*



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.
 10500 Merritt St., Castroville
 Tel: (831) 453-7060

CASTROVILLE PHARMACY



Hours/Horas: 9 AM - 6 PM
 • Prescription filling & refills/Recetas Surtidas
 • Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial
 • Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe
 Stop by today & meet your new neighborhood pharmacy team! ¡Visítanos hoy y conoce a tu nuevo de farmacia local!
 (831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



WE CAN HELP YOU ON YOUR NEXT PROJECT:
 House, Bathroom, Kitchen, Restrooms, Remodeling and HDU's as well as getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ
831 776-6731
 mrtznL8@hotmail.com



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"
RONNIE ALDERETE

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
 449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
 E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

YOUR LOCAL EXPERT PLUMBERS



LIC #956412 RotoRooterCA.com
1-800-GET-ROTO

NOTRE DAME HIGH SCHOOL



Now accepting applications for 9th-12th grade



(831) 751-1850
 www.notredamesalinas.org



(831) 633-2510
 WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
 FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



Jesse Alderete III

Office: (831) 444-8582
 Cell: (209) 482-8073

AUSONIO AFFILIATES



Commercial • Office • Residential

Aladin PROPERTIES **831-633-3371**
 11420 A Commercial Pkwy • Castroville



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani
 gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair Brake Service
 11051 Merritt St. Heads Surfacing
 Castroville, CA Rotor & Drum Turning
831-633-6272 Hyd. Hose Made



ALPERS LAW GROUP



- Stroke?
 - Too Hurt To Work?
 - Wrongful Death?
- Know Your Rights! -
 You May Be Owed \$\$!**

NO \$ OUT OF POCKET • FREE CONSULTATION
 *IMMIGRATION STATUS DOESN'T MATTER

EL ABOGADO HABLA ESPAÑOL
(831) 240-0490

444 AIRPORT BLVD # 102
 WATSONVILLE



41 W. San Luis St.
 Salinas, CA
831-424-0311

FD#322
FUNERAL CHAPEL
 LOCALLY OWNED SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE
 FUNERAL INSURANCE LIC#0827391



Pregnant? ¿Embarazada?

- We provide FREE: Proveemos Gratis:
- Pregnancy Tests
 - Material Resources
 - Peer Counseling
 - Pregnancy Information
 - Community Referrals
 - Pruebas de embarazo
 - Recursos Materiales
 - Consejeria Para-profesional
 - Información de embarazo
 - Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville
 gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152